

La De Laval vous apportera la prospérité



UNE écrémeuse De Laval sert et fait économiser dans les fermes, chaque jour de l'année, quelle que soit la température, un revenu continu.

Elle épargne de gros de beurre et de lait, elle évite la perte d'un jour de temps. Après cela, les profits réalisés vous permettent de faire des améliorations sur votre ferme ou de vous acheter du nouveau bétail, ou encore, d'acquiescer.

La De Laval élimine les traces de l'écume par gravité. Elle évite toute la dépense d'énergie causée par une machine dure à faire fonctionner. De plus, elle dure toute une vie. C'est pour cela qu'il y a plus de 2,500,000 écrémeuses De Laval en usage quotidien dans le monde entier. Elle vous apporte la prospérité.

Écrivez-nous pour démontrer que l'écémeuse De Laval est véritablement la plus économique de la ville.

Totoutard, vous achèterez une

De Laval

The Roy Company, Limited,
St. Leonard, N. B.



MASTER MASON PLUG SMOKING TOBACCO

... une caractéristique et à sa saveur particulière. Le tabac MASTER MASON s'est acquis une popularité toujours grandissante parmi les fumeurs, mais il possède aussi d'autres qualités : il brûle plus doucement et mieux que les autres tabacs pour la pipe et est plus doux à la bouche.

Fumez le MASTER MASON
C'est un bon tabac

Le tabac MASTER MASON est offert aussi haché tout prêt pour la pipe et, sous cette forme, il vous donnera autant de satisfaction, sa pureté et sa saveur que les mêmes. Il est mis en paquets et en boîtes métalliques.

Calculs Biliaires

LE SPECIFIC "MARLATT"

Un remède pour l'appendicite qui ne manque jamais. Indigestion, Troubles d'estomac, Appendicite et calculs des reins sont souvent causés par les calculs biliaires, et laissent les gens jusqu'à temps que de mauvaises attaques de coliques causées par les calculs biliaires apparaissent. Il n'y a pas une personne dans dix qui souffrent de calculs biliaires qui sait quel est le trouble. Le spécifique Marlatt vous soulagera sans souffrance, ni opération.

En vente à toutes les pharmacies ou chez
STEVENS BROS. EDMUNDSTON PHARMACY
J. W. MARLATT & CO., 211 Gerrard St. E., Toronto, Ont.

DENIS M. MARTIN

Dealer in Canadian Ford Cars

Touring car less starter	\$ 735.00
" " " with "	\$ 835.00
Torpedo less starter	\$ 670.00
" " " with "	\$ 770.00
Coupé with "	\$ 1170.00
Sedan " "	\$ 1270.00
Truck less "	\$ 810.00
" " " with "	\$ 910.00
Tractor	\$ 790.00

Price guaranty for 1921
F. O. B. EDMUNDSTON, N. B.

Ernest n'est pas entré...

C'est ainsi tous les soirs. La dernière bouchée à peine engloutie, sans même attendre la fin du souper commun, Ernest quitte la table, s'habille en coup de vent, et... vite. "dehors" ?
"Reverts à bonne heure", dit la mère.

Mais Ernest est parti sans répondre, comme obsédé du besoin de n'être relié à la vie de famille par aucun lien, pas même le frère lien qu'établirait la politesse d'un acquiescement vague au désir maternel.

7 hrs. — Le père, avec une évidente satisfaction, fume sa pipe en lisant le journal.
La mère, les jeunes filles "achèvent la vaisselle", en jasant des rencontres et des potins du jour. Les petits s'appliquent, en silence, à leurs devoirs.

8 hrs. — Autour de la grande table, toute la famille est assise. Marthe de ses doigts habiles, avec un goût délicieux, enjolive son chapeau de la prochaine saison. Jeanne brode un minuscule tablier, en fredonnant la dernière chanson populaire. Irène feuillette une revue de modes.

La mère, amoureuxment, travaille aux "recommodes" de la semaine... pendant que le père suit d'un œil heureux, en fumant toujours, l'animation commune. C'est la veillée de famille, dans la douceur de l'union des âmes... la veillée de famille qui remet des fatigues du jour, enracine les affections, refait les courages. Ce serait le bonheur complet, si devant les yeux de la mère, qui déjà se tournent anxieusement vers l'horloge, ne se lisait la tristesse de l'absence du fils.

9 hrs. — Les petits sont dans leur couche mignonne. Ils dorment dans un instant, perdus dans les rêves, gracieux et charmants. Le père a dit le "bonsoir"... Il n'est plus jeune. Pour la rude et longue journée du lendemain, il faut à ses membres alourdis un repos généreux.

Le travail continue autour de la grande table, avec des rires discrets et des propos à voix basse. Mais, pour sûr, le cœur de la maman souffre. Plus souvent maintenant, ses yeux inquisiteurs cherchent l'horloge.

10 hrs. — Jeanne et Irène ont signé leur chaire. Marthe, un instant, regardant dans la glace, le frotte, sur sa tête charmante, du joli chapeau "safran". Puis incapable d'un désordre, elle met bien toute chose à sa place... et à son tour se retire.

Et la maman reste seule, inquiète à attendre le fils qui ne revient pas.

11 hrs. — Dans la nuit tranquille, il semble n'y avoir de vivant que l'horloge qui rythme avec mesure la fuite du temps... et le cœur de la mère qui s'enflamme d'inquiètes sautes.

Où est-il ?
Que fait-il ?
Pourquoi ne revient-il pas ? ...

11.30 hrs. — Très lasse, chaque matin elle est la première debout, — la mère a voulu se reposer un peu. ...

Mais elle ne dort pas. Elle prie ! Elle songe ! Oh ! l'insomnie douloureuse, meurtrière de santé, des mères qui guettent le retour des fils !

S'il y avait eu accident ! ...
Si ses amis étaient mauvais ! ...
S'il était jeune ! ...
Et ces forces qui dans ces veillées folles s'épuisent inutilement ! ...

Suite à la page 3

Overland

Confort avec Economie La Nouvelle Auto Canadienne

CETTE Overland est construite dans ses moindres détails pour assurer du confort dans la direction, une pesanteur peu forte et de l'économie.

Les Ressorts Triplex combinent d'une manière remarquable, les économies de la pesanteur légère avec le luxe de la conduite autrefois possibles seulement dans une auto pesante et à long empattement.


Dans chaque détail de son équipement depuis la Démareur et l'Éclairage Électrique jusqu'au Compteur, l'Overland est de haute qualité et complète.

La grande manufacture canadienne et le service d'organisation qui supportent l'Overland sont les gros facteurs de succès de cette nouvelle auto pour un Canada nouveau.



HENRI LAFOREST, Agent
Edmundston, N. B.

Bureau principal et usines Willys-Overland Limited, Toronto, Canada.
Securales — Toronto, Montréal, Winnipeg et Régions.



MACDONALD'S

"Pilot"

Tabac à Fumer

49 lb. 15¢ le paquet

A ceux qui construisent

M. Jos Desisle, constructeur général de construction désire annoncer au public qu'il est prêt à prendre et à exécuter n'importe quel contrat de construction en brique, ciment, bois, etc etc. S'adresser à **JOS DELISLE, Constructeur,** Edmundston N. B.

A VENDRE

Une propriété située sur la rue Victoria. Le lot a 95 pieds de front sur 240 pieds de longueur, comprenant maison, cuisine, grange et hangar. S'adresser à **H. J. DUBÉ,** 1547 p Edmundston, N. B.

CHEMIN DE FER TEMISCOUATA

HORAIRE à partir du 2 Mai 1921

Express :
Dép. Riv. du Loup, Qué. 7.15 a. m.
Arr. Edmundston, Jc. 11.00 a. m.

Mixte :
Dép. Edmundston, Jc. 12.20 p. m.
Arr. Connors N. B. 2.10 p. m.

Mixte :
Dép. Connors N. B. 7.30 a. m.
Arr. Edmundston Jct. N. B. 9.30 a. m.

Express :
Dép. Edmundston, N. B. 12.00 p. m.
Arr. Riv. du Loup 3.35 p. m.

Heure du méridien de l'est.
Service quotidien excepté les dimanches.
Correspondance à Edmundston Jct avec le Pacifique Canadien et à Rivière du Loup avec tous les trains express des Chemins de Fer Nationaux.
Pour plus amples informations, prospectus, etc. s'adresser à **A. NADRAU, Agent général du Fret et des Voyageurs.**

ATTENTION

Je désire annoncer au public que je viens d'ouvrir une cour à bois de chauffage près de la gare du Temiscouata. Je pourrai remplir toutes les commandes reçues soit par téléphone ou par lettre. S'adresser à **B. M. CLAVETTE, Edmundston N. B.** 44,6 m. p. Tél. 14-21

A VENDRE

Je vendrai à de bonnes conditions 3 tables de quille-Bowling-Alley. Je dois employer la bâtisse où se trouve ce jeu de quille pour d'autres fins plus pressantes. C'est pourquoi je vendrai à bon marché. S'adresser à **JOSEPH DAVID,** Edmundston, N. B.

CARTES

Dr. OLIVIER — Chirurgien à l'ancien bureau chez M. J. O. L'Éd. EDMUNDSTON.

Dr. E. — Chirurgien Gradué de l'Université de Montréal. Bureau dans le Centre. Toutes sortes de consultations promptement.

EDMUNDSTON, N. B.

FRED L. HE — Chirurgien Gradué de l'Université de Montréal. Bureau dans le Centre. Toutes sortes de consultations promptement.

EDMUNDSTON, N. B.

Casier postal 155
MAX. D. — Avocat, EDMUNDSTON, N. B.

CANAD — MICHEL ANDERSON SID — ALFRED R. — Ingénieur 72 Notre-Dame, Montréal.

Attention et Mar

Pour avoir droit à un dié garanti n'achetez pas hachés, torques vous à LA CIE DE

Négociants **JOI** — Nous vendons du matériel, et la meilleure qualité. Liste de prix par maille recevez attention, qu'quantité. Ne riez pas maintenant. Espérant voir du courtier. Nous sommes LA CIE DE

ASSURANCE

TYPE

SUN LIFE DU — La plus grande compagnie sur la vie. **TRAVELLERS** — La plus grande compagnie contre les incendies du monde entier. **HARTFORD** — Cette compagnie a été créée en 1700 et est la plus ancienne des meilleures.

REMINGTON — Je suis agent de la compagnie de la vie. Je suis prêt à vendre à terme. Venez me voir au bureau de la Justice, de 2 à 4 heures. Téléphonez-moi. Je ferai un plaisir de vous donner les renseignements.

J.-B. M. — Magistrat, Edmundston.

L'Union

de P

Assurances Compagnies populaires **A. P.** — GEORGE ST-LEON